



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
L'Esplanade Laurier  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Génératrices Réparation & Révision	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-196044/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-196044	<b>Date</b> 2020-02-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-475-78428	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn475.W8486-196044	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-03-17</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Figueredo, Laila	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn475
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 298-4794 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8486-196044/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8486-196044

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
hn475.W8486-196044

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn475  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La modification 002 a été créée pour fournir des réponses à des questions de soumissionnaire comme suit :**

**Q4 :**

En référence à la O3 – Matières dangereuses, à la page 2 de 9 de l'annexe G, nous avons des certificats de formation pour le personnel de R et R pour le transport des marchandises dangereuses et le SIMDUT. Nous avons aussi notre certification ISO 45001:2018 (santé et sécurité au travail) et la certification ISO 14001:2015 (environnement), sont-ils acceptables pour satisfaire O3?

**R4 :**

Il incombe au soumissionnaire de déterminer ce qui est nécessaire pour répondre aux critères.

**Q5 :**

En référence à l'annexe G, page 5, 2,1 point 1 : Exigences et qualifications de l'entrepreneur, de la grille de pointage pour l'article 1, sera une expérience de travail équivalente être compté ou inscription à un programme de certification acceptables pour satisfaire aux exigences minimales en 2.1.1 technicien, 2,1 point 1 : Exigences et qualifications de l'entrepreneur, l'annexe G?

**R5 :**

Non, le technicien doit être entièrement certifié seulement.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**